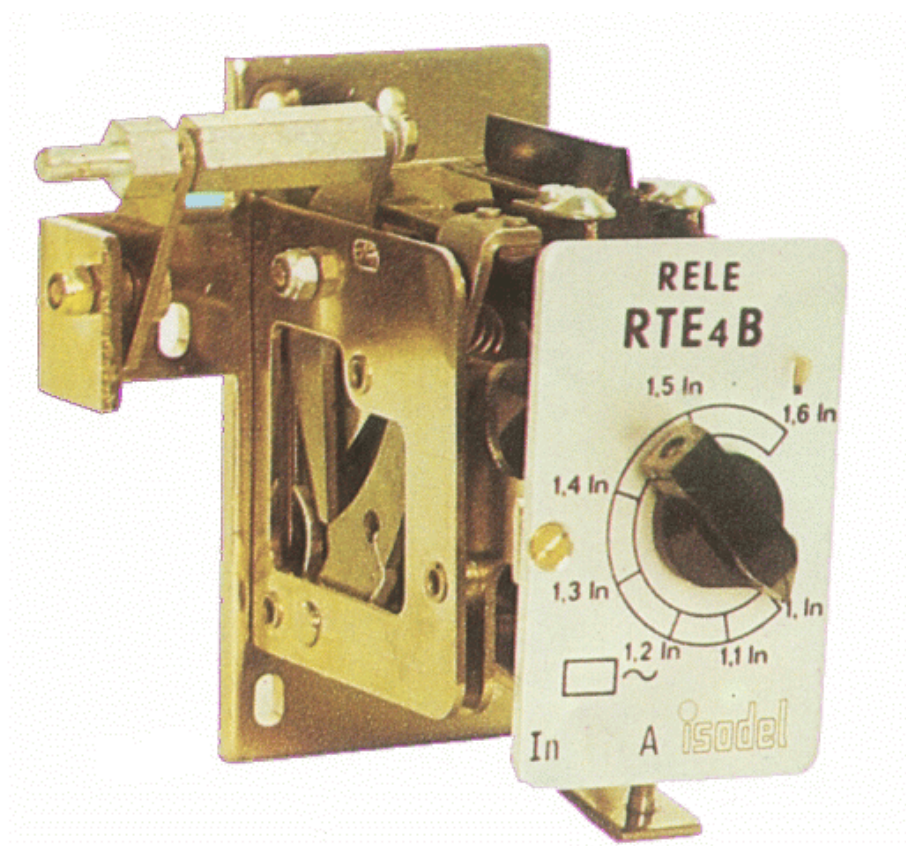


# RELÉ TERMICO DIRECTO, DE MAXIMA INTENSIDAD, TIPO

THERMIC DIRECT RELAY OF MAXIMUM CURRENT  
RELAIS THERMIQUE DIRECT A COURANT MAXIMUM, TYPE

PARA INTERIOR / INDOOR SERVICE / POUR L'INTÉRIEUR  
0,4 A / TO / À 125 A

## RTE4B



**REPUESTOS ISODEL, S.A**

*Fábrica de Aparamenta Eléctrica*  
*Switchgear Works / Fabrique d'Appareillage Electrique*

## CARACTERÍSTICAS / CHARACTERISTICS / CARACTERISTIQUES

<b>ACCIÓN DIFERIDA / VARIED ACTION / ACTION DIFFEREE</b>	
Intensidad de funcionamiento regulable de <a href="#">Working current clearance</a> / <a href="#">Courant de fonctionnement réglable de</a>	1 a 1,6 In
Tolerancia / <a href="#">Tolerance</a> / <a href="#">Tolérance</a>	±10 %
Límites de retardo / <a href="#">Lag limits</a> / <a href="#">Limites de retard</a>	seg. Ver curvas / <a href="#">see curves</a> / <a href="#">Voir courbes</a>
<b>SOBREINTENSIDAD ADMISIBLE ADMISSIBLE OVERCURRENT / SURINTENSITE ADMISSIBLE</b>	
0,2 segundos / <a href="#">0,2 seconds</a> / <a href="#">0,2 secondes</a>	220 In
1 segundo / <a href="#">1 second</a> / <a href="#">1 seconde</a>	30 In
En permanencia / <a href="#">Steady</a> / <a href="#">En permanence</a>	1,8 In
Tensión de aislamiento del borne superior con relación a la masa del relé <a href="#">Isolating voltage of the higher terminal in relation to the weight of the relay</a> <a href="#">Tensión d'isolement de la borne supérieure par rapport à la masse du relais</a>	2 kV
Consumo a In / <a href="#">Consumption to In</a> / <a href="#">Consommation à In</a>	5 VA
Peso / <a href="#">Weight</a> / <a href="#">Poids</a>	Kg. 0,5

### Gama de intensidades nominales / [Range of rated currents](#) / [Gamme de courants nominaux](#) :

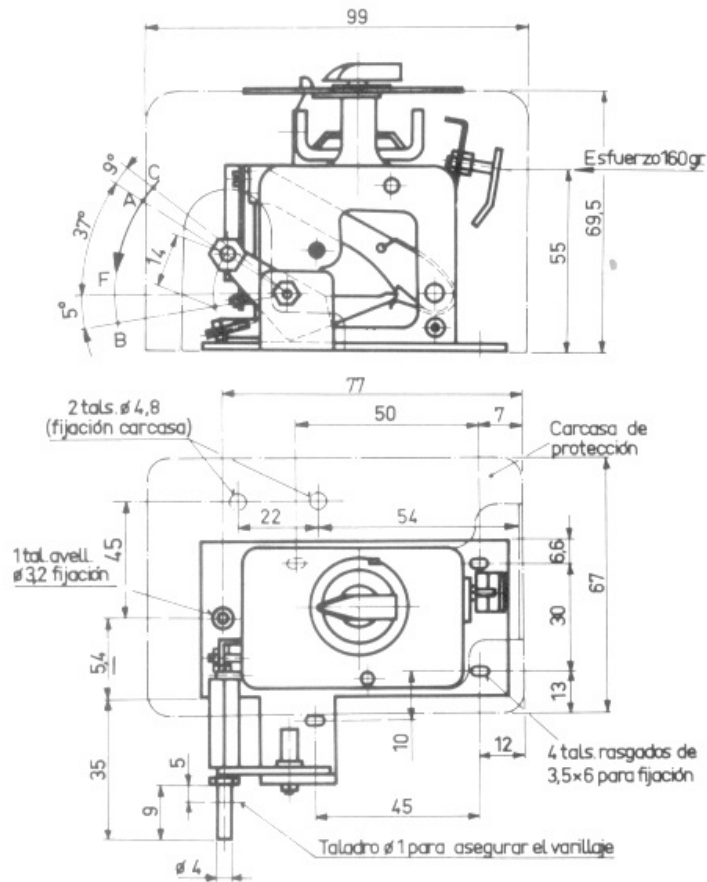
0,4 - 0,64 - 1 - 1,6 - 2 - 3 - 4 - 5 - 7 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 A.

Existe una versión denominada relé mecánico, en el cual se han eliminado los bimetales de protección. Utilizable únicamente para transmitir la orden de disparo dada por los cortacircuitos en el momento de la fusión, y provocar la apertura en los ruptofusibles RIF.

[Exists a version named mechanical relay, in which the protecting bimetal have been eliminated. It is only able to transmit the releasing order given by the fuses in the moment of the fusion, and induce the opening of the rupto-fuses RIF.](#)

[Il existe une version appelée relais mécanique, dans laquelle nous avons éliminé les bilames de protection. Utilisable seulement pour transmettre l'ordre de déclenchement donné par les coupe-circuits au moment de la fusion, et provoquer l'ouverture des Ruptofusibles RIF.](#)

## DIMENSIONES / DIMENSIONS / DIMENSIONS



Posiciones palanca desenganche y esfuerzo F necesario sobre ella Positions disconnecting levers and necessary force F over it. Positions levier déclenchement et effort F nécessaire sur lui.		Carreras palanca desenganche Strokes of disconnecting lever Parcours levier déclenchement
A ( relé armado reposo ) ( armed relay at rest ) / ( relais enclenché repos )	50 grs	útil / usefull / útil 42 °≈ 14 mm
B ( relé desarmado ) ( unarmed relay ) / ( relais déclenché )	1.100 grs	para rearme / for rearming / pour réarmé
C ( relé rearmado ) ( rearmed relay ) / ( relais réarmé )	1.600 grs máx.	51 °≈ 16 ± 17 mm

Esfuerzo / Force / Effort 160 gr.

2 tal. / holes / trous. ø 4,8 ( fijación carcasa / protecting casing / fixation carcasse )

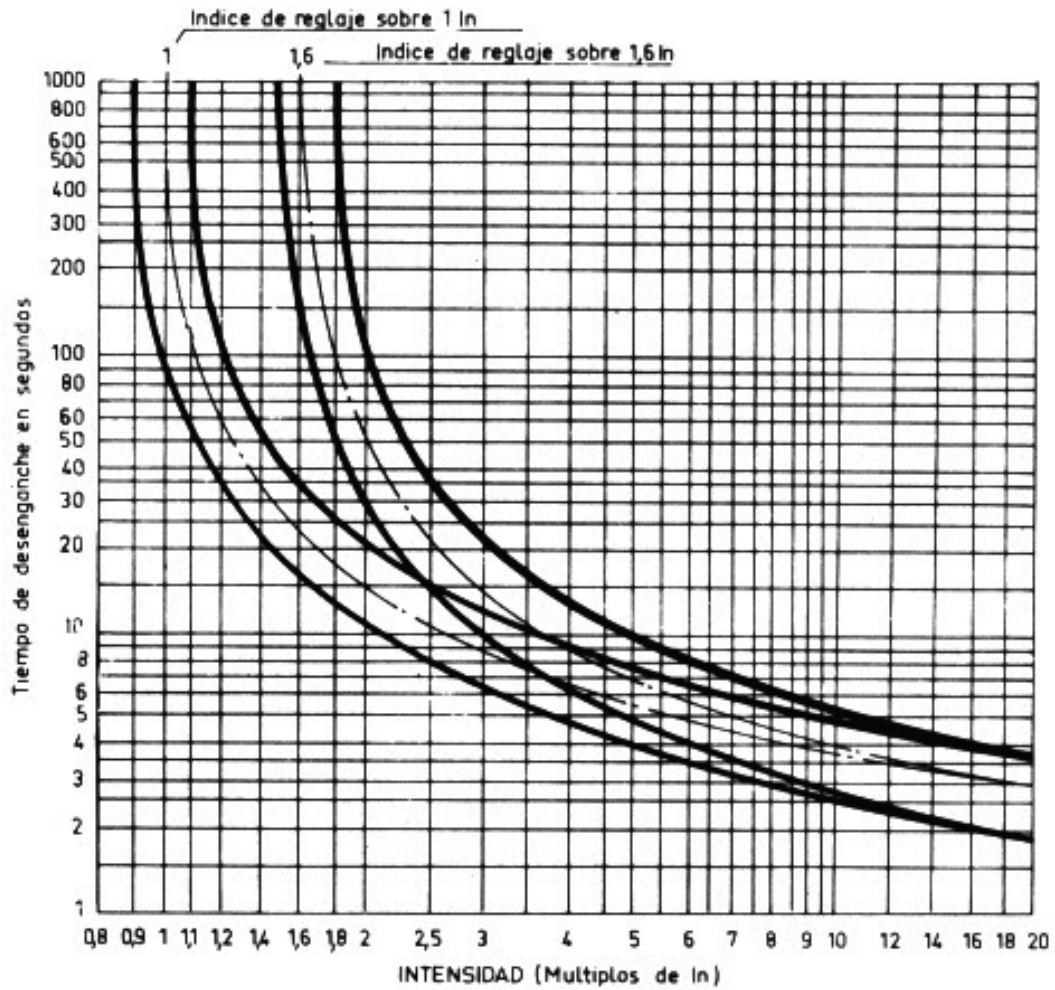
Carcasa de protección / protecting casing / carcasse de protection

1 tal.avell / countersunk hole / trou noyé ø 3,2 fijación / for attachment / fixation

4 taladros rasgados de / cracked holes / trous allongés 3,5 x 6 para fijación / for attachment / pour fixation

Taladro de ø 1 para asegurar el varillaje / Hole 1ø to assure the linkage / Trou ø1 pour assurer la tringlerie

**CURVA DE TEMPORIZACION / TEMPORIZATION CURVE / COURBE DE TEMPORISATION**



Indice de reglaje sobre 1 In / Ratio of adjustment over 1 In / Index de réglage sur 1 In  
 Indice de reglaje sobre 1,6 In / Ratio of adjustment over 1,6 In / Index de réglage sur 1,6 In  
 Tiempo de desenganche en segundos / Disconnecting time in seconds / Temps de déclenchement en secondes  
 Intensidad ( multiples de In ) / Current ( multiples of In ) / Courant ( Multiples de In )